

National Redress Scheme

For people who have experienced institutional child sexual abuse

TỜ THÔNG TIN

HỖ TRỢ MIỄN PHÍ ĐỂ SỬ DỤNG NATIONAL REDRESS SCHEME

National Redress Scheme (Chương trình Bồi thường Toàn quốc) dành cho những người bị lạm dụng tình dục khi còn nhỏ (dưới 18 tuổi).

Quý vị có thể được giúp đỡ gì để làm đơn?

Nếu quý vị đang nghĩ đến việc nộp đơn xin bồi thường thì có những dịch vụ hỗ trợ có thể giúp cho quý vị trước, trong lúc và sau khi quý vị nộp đơn.

Dịch vụ Hỗ trợ của Chương trình Bồi thường là một dịch vụ chú trọng đến chấn thương tâm lý, an toàn về phương diện văn hóa và chú trọng đến nạn nhân sống sót. Dịch vụ Hỗ trợ có thể giúp quý vị hiểu về National Redress Scheme, nói chuyện về cảm xúc của quý vị và hướng dẫn quý vị trong suốt quá trình nộp đơn.

Dịch vụ hỗ trợ pháp lý và tài chính cũng có thể cung cấp sự cố vấn về việc xin và chấp nhận đề nghị bồi thường, và số tiền bồi thường có thể ảnh hưởng như thế nào đến tài chính cá nhân của quý vị.

Tất cả những dịch vụ này đều miễn phí, bảo mật và độc lập.

Quý vị có thể tìm được các dịch vụ hỗ trợ trong khu vực của mình bằng cách truy cập www.nationalredress.gov.au hoặc gọi cho National Redress Scheme qua số **1800 737 377**.

Nhờ một người mà quý vị tin cậy giúp đỡ

Quý vị có thể chỉ định một Dịch vụ Hỗ trợ hay một người nào đó mà quý vị tin cậy để thay mặt quý vị lên tiếng hay làm việc với National Redress Scheme. Nếu quý vị muốn chỉ định một người nào đó thì họ sẽ cần phải điền 'Đơn Chỉ định Người Đại diện với Chương trình Bồi thường' (Redress Nominee form).

Quý vị có thể tìm hiểu thêm về người được chỉ định và tải xuống mẫu đơn 'Đơn Chỉ định Người Đại diện với Chương trình Bồi thường' (Redress Nominee Form) từ www.nationalredress.gov.au

Hỗ trợ của thông dịch viên

Để được thông dịch viên giúp đỡ, hãy gọi cho **TIS National** (Dịch Vụ Thông Phiên Dịch Toàn Quốc) qua số **131 450** và yêu cầu họ gọi cho National Redress Scheme ở số 1800 737 377.